

富 利

GAS EQUIPMENT

FLAME-MATE

燃气厨具系列





富利2.0 卓越源于创新

FLAME-MATE 2.0 EXCELLENCE THROUGH INNOVATION

持续发展及不断提升
Sustainable Development And Enhancement

精准和质量依然是我们制作FLAME-MATE 2.0的基础，优质的材料、创新和独特的工艺成就独一无二的中式燃气炉具。

扫码观看

FLAME-MATE | 2.0

A Road For Quality Enhancement in All Aspects　全方位提升品质之路









Advanced Craftsmanship & Features
先进的工艺和改良

Through our dedication to R&D and with aid of machinery, we are able to enhance framework of our equipments and overcome hygiene aspect.

通过研发成果和借助机械，我们优化产品用料和解决设备卫生方面的问题。

Dedicated for Professional
致力于专业

Fine laser engraving artwork guarantees sleek and elegant logo design in addition to product differentiation.

激光雕刻商标设计，令产品整体优雅精致，与众不同。

Upgraded Cooking Features
烹饪功能升级

We focus on all round solutions from working environment to operation cost by striking a balance between chef's cooking experience and energy efficiency.

我们专注于从工作环境到运营成本的全方位解决方案，在厨师的烹饪经验和能源效能之间取得了平衡。

Sustainable Development & Improvement
持续发展和改进

In the coming years, it will be our oath to go further and beyond to deliver the best equipment for the food service industry.

我们的愿景是在未来的日子里，在为餐饮行业提供最佳厨具设备的路上走得更远。

为什么选择富利？
Why choose Flame-Mate?

"We worked on every details to offer you the best cooking experience"

我们注重细节，为您提供最佳的烹饪体验。

"That's the way we gain reputation from the world"

正是这样，我们的产品赢得了世界声誉。

Environmental Cooking Range -

Back of House
环保炒炉-后勤厨房



ECR-1-GF / ECR-1-NF / ECR-1-MF



ECR-2-GF / ECR-2-NF / ECR-2MF



ECR-1-SF / ECR-1-RF



ECR-2-SF



[1] 可定制适用于上海式 16”-20”炒锅的平口生铁圈。

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	生铁圈内径 Inner Ring Size	适用炒锅 Wok Size	主火炉头 Main burner (kW) 48	平头炉 Stock Pot Stove (kW) 14	炮台 Rear Burner (kW) 5	尾罐 Rear Pot	热负荷 Gas (kW)
广东式	ECR-1-GF	1200 x 1250 x 810+360	Ø13.5”	18”- 24”	1	0	0	1	48
	ECR-2-GF	2200 x 1250 x 810+360			2	0	0	2	96
	ECR-1-NF	1200 x 1050 x 810+360	Ø13.5”	18”- 24”	1	0	0	1	48
	ECR-2-NF	2200 x 1050 x 810+360			2	0	0	2	96
	ECR-2-DF	1800 x 1250 x 810+360	Ø13.5”	18”- 24”	2	0	0	1	96
	ECR-2-EF	1800 x 1050 x 810+360			2	0	0	1	96
宴会式	ECR-1-MF	1200 x 1250 x 810+360	Ø15”	24”- 28”	1	0	0	1	48
	ECR-2-MF	2200 x 1250 x 810+360			2	0	0	2	96
上海式	ECR-1-SF	1400 x 1250 x 810+360	Ø13.5”	16” - 20”	1	0	1	1	53
	ECR-2-SF	2400 x 1250 x 810+360			2	0	2	2	106
	ECR-1-RF	1400 x 1050 x 810+360	Ø13.5”	16” - 20”	1	0	1	1	53
	ECR-2-RF	2400 x 1050 x 810+360			2	0	1	2	101



ECR-2-CF



ECR-1-BF



ECR-2-BF



ESR-1-HF



ESR-2-HF

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	生铁圈内径 Inner Ring Size	适用炒锅 Wok Size	主火炉头 Main burner (kW) 48	平头炉 Stock Pot Stove (kW) 14	炮台 Rear Burner (kW) 5	尾罐 Rear Pot	热负荷 Gas (kW)
潮州式	ECR-2-CF	2500 x 1250 x 810+360	Ø13.5”	18”- 24”	2	1	0	2	110
大炒炉	ECR-1-BF	1200 x 1250 x 810+360	-	33”	1	0	0	0	48
	ECR-2-BF	2200 x 1250 x 810+360			2	0	0	0	96
什碎式	ESR-1-HF[2]	760 x 900 x 810+360	Ø12.5”	16”-20”	1	0	0	0	32
	ESR-2-HF[2]	1500 x 900 x 810+360			2	0	0	0	64

[1] 上海式炒炉可定做平口生铁圈。
[2] 什碎炒炉的每个主火炉头热负荷是32kW。

	电压	IN	OUT	IN LPG	IN Natural Gas	IN Town Gas
单头	220V/SPN/130W	DN15	DN40	DN20	DN20	DN25
双头	220V/SPN/130W x 2	DN15	DN40	DN40	DN20	DN40

证书

进行中

如欲查看相对应的认证型号，请到P168-169。

Environmental Cooking Range -

Front of House
环保炒炉-前厨



ECR-2-PF



ECR-2-LF





开放式厨房型号均配有企身龙头和全百叶面板。如现场有地台，也可按需定做。

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	生铁圈内径 Inner Ring Size	适用炒锅 Wok Size	主火炉头 Main burner (kW)	平头炉 Stock Pot Stove (kW)	炮台 Rear Burner (kW)	尾罐 Rear Pot	热负荷 Gas (kW)
					48	14	5		
广东式	ECR-1-LF	1200 x 1050 x 810+100	Ø13.5"	18"- 24"	1	0	0	1	48
	ECR-2-LF	2200 x 1050 x 810+100			2	0	0	2	96
上海式	ECR-1-PF[1]	1400 x 1050 x 810+100	Ø13.5"	16"- 20"	1	0	1	1	53
	ECR-2-PF[1]	2400 x 1050 x 810+100			2	0	1	2	101

[1]上海式炒炉可定做平口生铁圈。

	电压	IN	OUT	IN Natural Gas
单头	220V/SPN/130W	DN15	DN40	DN20
双头	220V/SPN/130W x 2	DN15	DN40	DN20

证书

如欲查看相对应的认证型号，请到P168-169。

Environmental Cooking Range -

Euro Compact
环保炒炉-欧洲小炒



ESR-20AC / ESR-20BC / ESR-20CC

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	生铁圈内径 Inner Ring Size	适用炒锅 Wok Size	主火炉头 No. of Main burner (kW)	炮台 No. of Rear Burner (kW)	热负荷 Gas (kW)
					25	5	
单头	ESR-10CC	750 x 750 x 810+360	Ø12"	14"-16"	1	0	25
	ESR-11CC	1100 x 750 x 810+360	Ø12"	14"-16"	1	1	30
双头	ESR-20CC	1500 x 750 x 810+360	Ø12"	14"-16"	2	0	50
	ESR-21CC	1500 x 750 x 810+360	Ø12"	14"-16"	2	1	55
	ESR-22CC	1850 x 750 x 810+360	Ø12"	14"-16"	2	2	60
	ESR-21XC	1200 x 1000 x 810+360	Ø12"	14"-16"	2	1	55
三头	ESR-30CC	2250 x 750 x 810+360	Ø12"	14"-16"	3	0	75
	ESR-32CC	2250 x 750 x 810+360	Ø12"	14"-16"	3	2	85
	ESR-32XC	1750 x 1000 x 810+360	Ø12"	14"-16"	3	2	85

选项

炒炉可供选择: A = 1000mm B = 900mm C = 750mm X = 紧凑型深度
如果深度增加，炒炉的整体尺寸会缩小。

	电压	IN	OUT	IN LPG / Natural Gas	IN Town Gas
单头	220V/SPN/130W	DN15	DN40	DN20	DN20
双头	220V/SPN/130W x 2	DN15	DN40	DN20	DN20
三头	220V/SPN/130W x 3	DN15	DN40	DN40	DN40

证书

如欲查看相对应的认证型号，请到P168-169。



F L A M E - M A T E S T E A M E R S E R I E S



智 能 蒸 煮 概 念

S M A R T S T E A M I N G C O N C E P T

自动化和超高清蒸煮体验
Combination of Automation and Ultra Transparent Viewing Experience

随着智能蒸煮概念的产生，所有蒸柜自动控制蒸气量的输出，避免食物过度蒸煮而影响口感及减少多余的蒸气排出。超高清玻璃门设计，配以真空技术处理，玻璃不起水雾，让厨师能透过玻璃观察整个蒸煮过程。

扫码观看

Environmental Steam Cabinet

Smart Steaming Concept

环保蒸柜

智能蒸煮概念

扫码观看玻璃门蒸柜视频
了解智能蒸煮概念



ESC-1VJ



ESC-2VJ



ESC-2HJ



ESC-3HJ



ESC-3HG



ESC-2BJ

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	承网 No. of Shevling	可放GN盘 类型及数量 Pans Type & Qty	热负荷 Gas (kW)
单门	ESC-1VJ	800 x 880 x 1800	8	GN2/1 ; 8	42
双门	ESC-2HJ	900 x 880 x 1765	4	GN2/1 : 4	42
	ESC-2VJ (GN盘)	800 x 880 x 1800	-	GN2/1 : 6	42
三门	ESC-3HJ (900mm)	900 x 880 x 1900	4	GN2/1 : 4	42
	ESC-3HG (玻璃门)	900 x 880 x 1900	4	GN2/1 : 4	42
	ESC-3XJ (1200mm)	1200 x 880 x 1900	4	GN2/1 : 6	56
双门对开	ESC-2BJ	1150 x 880 x 1800	-	400 x 600mm ; 20	50

	电压	IN↓	OUT↓	IN↓ LPG	IN↓ Natural Gas	IN↓ Town Gas	证书
所有型号	220V/SPN/25W	DN15	DN40	DN20	DN20	DN25	
ESC-3HG	220V/SPN/1100W	DN15	DN40	DN20	DN20	DN25	

进行中

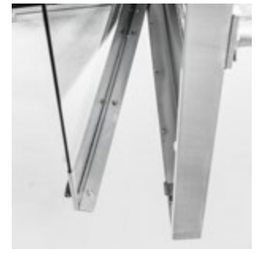
如欲查看相对应的认证型号，请到P168-169。

Environmental Trolley Steam Cabinet

环保车仔蒸柜



ESC-1RC





推入式蒸柜配备双层钢化玻璃以增加安全性。内置GN盘手推车，大大减少食物转移过程的时间，提高操作效率。

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	GN 推车 GN Trolley	可放 GN 盘 类型及数量 Pans Type & Qty	热负荷 Gas (kW)
推入式	ESC-1RC	1250 x 900 x 1800	GN 2/1 Trolley x 1	GN2/1 ; 13	50

	电压	IN↓	OUT↓	IN↓ LPG/Natural Gas	IN↓ Town Gas	证书
所有型号	220V/SPN/3.05kW	DN15	DN40	DN20	DN25	

进行中

Environmental Steamer 环保蒸炉



ECS-1C



ERS-2C



ECS-2C

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	蒸笼数量 No. of Steam Head	容量 Capacity	热负荷 Gas (kW)
点心蒸炉	ECS-1C[1]	900 x 1050 x 810+360	1	每头可放70个竹笼	42
	ECS-2C[1]	1500 x 1050 x 810+360	2		56
肠粉蒸炉	ERS-2C	1200 x 1050 x 810+360	1	嵌入式肠粉盆 (51 x 37cm x 2nos)	42

[1] 可选配件：不锈钢七星板、点心水脚、全套蒸笼连盆、活动肠粉盆(单头/双头)。

	电压	IN 进水	OUT 出水	IN LPG / Natural Gas	IN Town Gas	证书
所有型号	220V/SPN/25W	DN15	DN40	DN20	DN25	如欲查看相对应的认证型号，请到P168-169。

Environmental Kettle Type Steamer 环保水罐式蒸炉

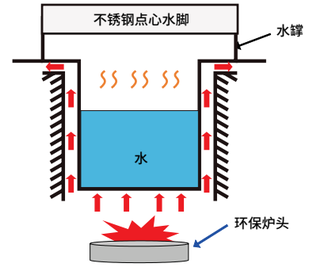


EKS-1E



EKS-2E

原理图



水罐式蒸炉采用预混炉头原理，在空间有限的厨房里，实现蒸煮多功能。

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	水罐数量 No. of Kettle	水罐尺寸 Kettle Size	热负荷 Gas (kW)
水罐式	EKS-1E	1250 x 1050 x 810+360	1	Ø23" x 16"	42
	EKS-2E	2200 x 1050 x 810+360	2	Ø23" x 16"	84

可选配件：不锈钢七星板、点心水脚、全套蒸笼连盆、活动肠粉盆(单头/双头)。

	电压	IN 进水	OUT 出水	IN LPG	IN Natural Gas	IN Town Gas	证书
单头	220V/SPN/130W	DN15	DN40	DN20	DN20	DN25	
双头	220V/SPN/130W x 2	DN15	DN40	DN40	DN20	DN40	



FLAME-MATE SOUP PREPARATION & COOKING RANGE



涡轮汤炉烹饪体验
TURBO SOUP COOKING EXPERIENCE

EPS系列:比传统矮汤炉缩短50%煮汤时间
EPS Series: 50%+ Faster Than Classic Version

EPS系列采用预混燃烧技术，火焰温度大幅提升。热效率改善之余又缩短汤品烹饪时间，与需要快速烹调食材极为搭配。

Open Flame Range
平头炉



OFR-4-DF



每个炉头由1个燃气阀控制，可以选择内圈和外圈火力分别开启。

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	热负荷 Gas (kW)	炉头数量 No. of Burner
6”单圈炉头	OFR-4-BF	900 x 760 x 810 + 150	20	4
	OFR-6-BF	900 x 760 x 810 + 150	30	6
7” 双圈炉头	OFR-4-DF	900 x 900 x 810 +150	28	4
	OFR-6-DF	1200 x 900 x 810 +150	42	6

	IN↓ LPG / Natural Gas	IN↓ Town Gas	证书
所有型号	DN25	DN25	KGS

Stock Pot Stove
矮汤炉





矮汤炉（见左）：适用于标准汤品的熬制。为了满足加快烹饪的需求，我们还有环保节能加强版（右）矮汤炉可供选择，可加快50%以上的烹饪速度。



SPS-1-14F



EPS-1-F



ECK-1E

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	热负荷 Gas (kW)	炉头数量 No. of Burner
8” 单圈炉头	SPS-1-8F	550 x 650 x 500 + 200	14	1
	SPS-2-8F	1100 x 650 x 500 + 200	28	2
	SPS-2-8V[1]	550 x 1100 x 500 + 200	28	2
14” 双圈炉头	SPS-1-14F	600 x 760 x 500 + 200	24	1
	SPS-2-14F	1200 x 760 x 500 +200	48	2
	SPS-2-14V[1]	600 x 1250 x 500 +200	48	2
预混炉头（加强版）	EPS-1-F	600 x 760 x 540 + 200	28	1
	EPS-2-F	1200 x 760 x 540 + 200	56	2
水罐式	ECK-1E	1400 x 1250 x 810 + 360	48	1, 280L

[1] 直式

	电压	IN↓	OUT↓	IN↓ LPG / Natural Gas	IN↓ Town Gas	证书
SPS 系列	N/A	N/A	N/A	DN20	DN20	
EPS 系列	220V/SPN/130W	N/A	N/A	DN20	DN20	
ECK 系列	220V/SPN/130W	DN15	DN40	DN20	DN20	

如欲查看相对应的认证型号，请到P168-169。



FLAME-MATE ROTISSERIES SERIES



自动化革命和程控化设计

REVOLUTION ON AUTOMATION & PROGRAM CONTROL

标准化和精准温度烤制
Standardization & Precise Control For Roasting

聘请有经验的厨师变得越来越有难度。因此，我们采用自动化程式控制，减少误差和提高烤制过程的精准度。

扫码观看

Duck Roaster
烤鸭炉



CDR-8DF / CDR-9DF



CDR-10F





为防止油脂堵塞炉头，所有烤鸭炉都配有石仔座（见左）。
为加强保温效果，所有双层外身的鸭炉（见右）都是采用黑铁内层，储热量高。

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	热负荷 Gas (kW)	容量 Capacity 可挂鸭数量	可挂猪数量
单层外身	CDR-8SF	Ø 810 x 1520	16	6 - 7	-
	CDR-9SF	Ø 910 x 1520	16	8 - 9	-
双层外身	CDR-8DF	Ø 810 x 1520	16	6 - 7	-
	CDR-9DF	Ø 910 x 1520	16	8 - 9	-
双层外身 - 太空式	CDR-10F	Ø 1000 x 1900	28	10 - 11	3 - 4

	电压	IN↓ LPG/Natural Gas	IN↓ Town Gas	证书
所有型号	220V/SPN/25W	DN20	DN20	如欲查看相对应的认证型号，请到P168-169。

Pig Roaster
烧猪炉

扫码观看
自动旋转烧猪炉程式化功能



CPR-116WR



CPR-096WF





自动旋转烧猪炉是减轻厨师体力劳动强度的最好解决方案。烤叉全方位动态设计，可360度旋转和自动升降。

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	热负荷 Gas (kW)	炉头数量 No. of Burner
手动式（烧猪1只）	CPR-096WF	620 x 900 x 600	36	3
手动式（烧猪2只）	CPR-098WF	850 x 900 x 600	50	5
自动旋转式	CPR-116WR	620 x 1150 x 1000	50	6

	电压	IN↓	OUT↓	IN↓ LPG/Natural Gas	IN↓ Town Gas	证书
手动式	220V/SPN/25W	N/A	N/A	DN25	DN25	如欲查看相对应的认证型号，请到P168-169。
自动旋转式	220V/SPN/235W	DN15	DN20	DN25	DN25	

Show Kitchen Roaster
展示烧鸭烤炉



CDR-125W



CDR-9NR





两款自动化烤鸭设备，双层玻璃门设计，均匀烤制，多达20种烤制程式可供选择。

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	热负荷 Gas (kW)	容量 Capacity 可挂鸭数量	可挂猪数量
升降式- 玻璃门	CDR-9NR	956 x 1195 x 2300	25	8 - 12	-
柜式鸭炉	CDR-125W	1250 x 1176 x 1900	24	8	4

	电压	IN↓	OUT↓	IN↓ LPG/Natural Gas	IN↓ Town Gas	证书
升降式	380V/TPN/210W	DN15	DN20	DN25	DN25	KGS 进行中
柜式	220V/SPN/145W	N/A	DN20	DN25	DN25	

Stone Hearth Oven
石窑烤焗炉



CPO-120R



CPG-120R



CPG-160W



CPD-120R



CPD系列产品配备设有加水盛油盆和溢油水口的不锈钢底座。出色的燃烧器、果木燃烧系统和自动旋转设计，让鸭肉保持鲜嫩多汁。

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	热负荷 Gas (kW)	内胆尺寸 Stone Base Size (mm)	容量 Capacity
披萨焗炉	CPO-120R	Ø 1200 x (1500 + 460)	14 + 8 = 22	Ø 990	36个 / 小时
烧烤焗炉	CPG-120R	Ø 1200 x (1500 + 460)	9	Ø 990	400 x 600mm 烧烤位
双口焗炉	CPG-160W	1600 x 1400 x (1500 + 460)	9 + 14 - 8 = 31	1400 x 1200	36个/ 小时
烤鸭炉	CPD-120R	Ø 1200 x (1800 + 560)	20	Ø 990	8 只鸭
	CPD-120RR	Ø 1200 x (1800 + 560)	18 + 4.5	Ø 990	8 只鸭

	电压	IN↓	OUT↓	IN↓ LPG/Natural Gas	IN↓ Town Gas	证书
所有型号	220V/SPN/25W	DN15	DN20	DN20	DN20	KGS 进行中
CPD-120RR	220V/SPN/115W					

Round Grill
圆形烧烤炉



CGR-150R
(定制款: 1/2 烤 + 1/2 硬铬平扒)



CGG-150R



全不锈钢烤架，底部配备条形炉头。

	编号 **Code**	尺寸 **Dimension (mm)**	热负荷 **Gas (kW)**	烧烤面积 **Grilling Area (mm)**	烤叉 **Skewer (pcs)**
全烧烤	CGR-150R	Ø 1500 x 900	38	Ø 900	可选配
1/2 烧烤 + 1/2 硬铬平扒	CGG-150R	Ø 1500 x 900	32	Ø 900	4

	电压	IN↓ LPG/Natural Gas	IN↓ Town Gas	证书
所有型号	220V/SPN/160W	DN20	DN20	KGS 进行中

Tandoor Oven
印度烧烤炉



CTO-100RT



CTO-090WT / CTO-100WT



CTO-100BT

	编号 **Code**	尺寸 **Dimension (mm)**	热负荷 **Gas (kW)**	内胆尺寸 **Internal Clay Size (mm)**
方型	CTO-090WT	950 x 950 x 900	16	Ø 762
	CTO-100WT	1000 x 1000 x 900	16	Ø 834
圆型	CTO-100RT	Ø 980 x 900	16	Ø 834
鼓型	CTO-100BT	Ø 1000 x 900	16	Ø 762

配备勾、铲和盖，可定做炭烧款。

	IN↓ LPG/Natural Gas	IN↓ Town Gas	证书
所有型号	DN20	DN20	KGS 进行中

Teppanyaki Station
铁板烧



S-07G / S-08G / S-09G



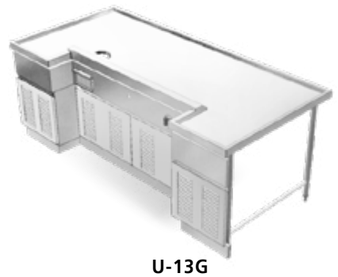
R-08G



可定制下吸式抽烟和风幕系统，
避免油烟扩散至烹饪区外。



B-12G



U-13G

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	热负荷 Gas (kW)	可容纳人数 Capacity (Persons)
长方型	S-07G	1200 x 800 x 810	9	7
	S-08G	1500 x 800 x 810	9	8
	S-09G	1800 x 800 x 810	9	9
半椭圆型	R-08G	1800 x 800 x 810	9	8
扇型	B-12G	2400 x 800 x 810	9	12
马蹄型	U-13G	2100 x 1000 x 810	9	13

选项 Options

- 中间加热区域(预设)
- 多区域加热控制
- 下吸式系统
- 设置三边风帘
- 19mm厚铁板
- 柜式
- 制冷抽屉底座

	IN↓ LPG/Natural Gas	IN↓ Town Gas	证书
所有型号	DN20	DN20	KGS 进行中
其它	下吸式抽烟系统不含管道。 可按需求定制尺寸。		

Japanese Grill Station
日式烧烤炉



ROG-120W / ROG-150W

	编号 Code	尺寸 Dimension (mm)	热负荷 Gas (kW)	烧烤面积 Grilling Area (mm)	可调升降架 Adjustable Rack (mm H)
炉端烧	ROG-120W	1200 x 650 x 365	24	1093 x 485	350
	ROG-150W	1500 x 650 x 365	32	1393 x 485	350

可定做炭烧款。

	IN↓ LPG/Natural Gas	IN↓ Town Gas	证书
所有型号	DN20	DN20	KGS 进行中